

BALANZA – ETIQUETADORA COMUNICACIÓN TCP/IP



ASTRA XT





MANUAL DE USUARIO

Α

DESCRIPCIÓN

La balanza/etiquetadora ASTRA XT es un equipo compacto y sencillo en su operación. Por su pequeño tamaño permite ubicarla en lugares donde el espacio es importante. Puede ser utilizada tanto en preempaque por su velocidad de impresión como en atención al público por su apariencia agradable. Con su interfase TCP/IP puede conectarse en red junto con una computadora para la rápida carga de artículos y posteriores cambios de los mismos, así como de toda la información que atañe al comercio.

В

INSTALACIÓN

Ubique la balanza sobre una mesa o mostrador plano, nivelado y libre de vibraciones.

Nivele la balanza girando las patas hasta que la burbuja del nivel

quede centro del círculo central (el nivel se encuentra del lado derecho del teclado). Conecte la balanza a una línea de 220 volts 50 Hz.,

con su correspondiente toma a tierra.

Verifique que el plato este vacío y que nada lo este rozando.

Encienda la balanza (la llave de encendido se encuentra en el lateral izquierdo).





RECOMENDACIONES

Las siguientes recomendaciones le permitirán usar su balanza mejor y por más tiempo libre de problemas.



La balanza viene provista de una ficha de tres patas que permite la conexión a tierra, no la reemplace ni la anule con un adaptador. Verifique la buena tierra de su instalación eléctrica. La falta de tierra puede exponer al operador a recibir descargas eléctricas y puede ocasionar mal funcionamiento y rotura de la balanza.

Para evitar daños personales, no abra ni remueva ninguna tapa o cubierta ni desarme la balanza.

Evite líneas inestables o con ruidos eléctricos. Lo mejor es utilizar una línea para balanzas, registradoras y equipos de computación; y otra para iluminación, heladeras, cortadoras, aire acondicionado, etc.

No coloque sobre el plato cargas superiores a la capacidad máxima, ni la deje cargada por mucho tiempo, así como también evite los golpes bruscos.

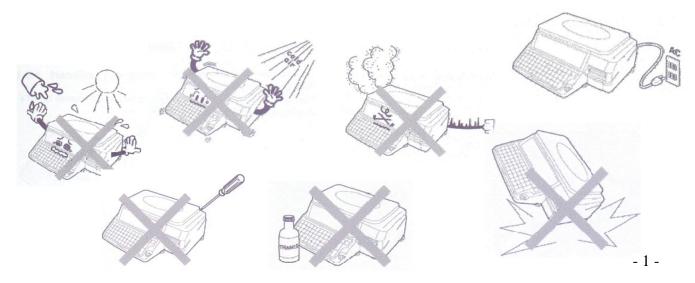
Evite condiciones extremas de temperatura y/o humedad (como ser ubicarla directamente al sol o cercana a calefactores o dentro de cámaras frigoríficas).

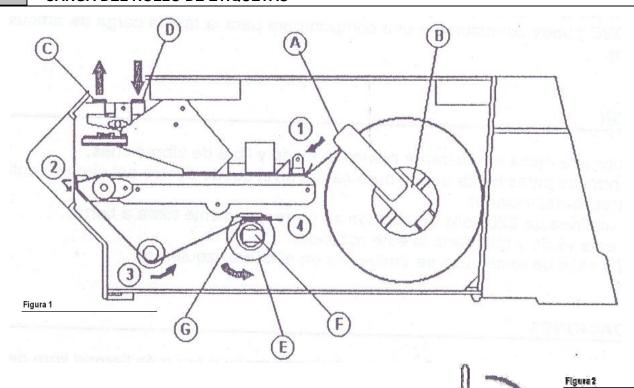
Evite corrientes de aire (ventanas, ventiladores) que den directamente sobre el plato.

No utilice objetos punzantes (lápiz, cuchillo, etc.) para accionar el teclado.

No utilice objetos punzantes (lápiz, cuchillo, destornillador, etc.) para quitar eventuales etiquetas que se peguen en el cabezal térmico o en el rodillo de goma debajo de él.

Para su limpieza utilice un trapo bien escurrido en sus parte plásticas (bajo ningún concepto puede tener contacto con agua la parte de la impresora inclusive el cabezal térmico). Nunca use thinner u otro liquido volátil. El plato puede quitarse y limpiarse a parte, devolviéndolo a su lugar bien seco.





- 1. Gire y luego tire hacia fuera la traba A de la figura 1 como se ve en la figura 2.
- 2. Presione la leva **D** como indica la flecha para liberar el cabezal de impresión.
- 3. Gire el rodillo **E** en dirección de la flecha, para dejarlo en la posición de la figura 3.
- 4. Presione la traba F.
- 5. Después de colocar el rollo en B, empuje la traba A de acuerdo al ancho del rollo y luego levántela.
- Debe quedar justo pero de forma que permita girar libremente el rollo. 6. Pase el papel desde 1 a 4 siguiendo la dirección de las flechas.
- El papel debe quedar inserto en la traba G. 7. Presionando la tecla **AVANZAR** (en el teclado de la balanza),
- haga que el rodillo E gire una o dos veces. 8. Baje el cabezal de impresión presionando C en la dirección que
 - indica la flecha.



Para retirar el resto del papel usado del rodillo E, primero tire hacia fuera (aprox. 1cm) la traba **F**, esto destraba el papel.

Cuando utilice papel continuo solo es necesario pasarlo por 1 y 2, y dejarlo que salga libremente hacia adelante.

MODO PROGRAMACIÓN

Nota: Debido a las limitaciones del display, las leyendas son representaciones aproximadas de los caracteres en español.

Pantalla del menú del MODO PROGRAMACIÓN

Número de menú:

1

P00 PROGRAMACION

Seleccione el número del menú requerido presionando la flecha abajo []Selección del menú Seleccione el número de ítem presionando la flecha abajo [J] (desde P01...) o ingrese el número correspondiente y presione [ENTRAR]

1	PLU	
2	Nom Prod	(Nombre del producto o artículo)
3	Precio	(Cambio de precio rápido)
4	Teclas Dir	(Teclas directas o prefijadas)
5	Datos Comercio	(Nombre / Dirección del comercio)
6	Fecha	(Fecha / Hora)
7	T Extra 1	(Mensaje o texto extra 1)
8	PLU Fijo	
9	Lista PLU	
10	RS232C	
20	T Extra 2	(Mensaje o texto extra 2)
21	Cupon	
22	T Extra 3	(Mensaje o texto extra 3)
23	TCP-IP	

(Programación de operadores)

(Nombre de departamentos)

(Nombre de grupos)

Procedimiento de ingreso

1. Asegúrese que aparezca la pantalla de inicio (todos los 0's)

24

25

27

28

2. Ingrese la clave para el ingreso (por defecto 9000) y presione la tecla MODO.

Operador

Dept Nombre

Grupo Nombre

Titulos

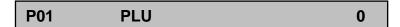
3. Seleccione el número del menú requerido presionando la flecha abajo [1,] tantas veces como sea necesario.

Procedimiento de salida

 Presione la tecla MODO para salir del modo de programación, aparecerá la pantalla de inicio (todos los 0's)



Presione la tecla flecha abajo [1] para posicionarse en el modo P01 PLU.



Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo programación del PLU.

P01-00 nro PLU 0

Este modo es para registrar los datos para cada PLU.

P01-01 nro PLU 12345678-

Presione la tecla [EDITAR PLU] para entrar al modo Edición de artículos. (Vea MODO EDICIÓN)

Presione la tecla flecha abajo [1] o la tecla [ENTRAR] para proceder al siguiente paso.

P01-02 TIPO 0

Este paso es para configurar la forma en que la balanza calculará el importe.

0 Pesado (El precio depende del peso, es necesario colocar algo

sobre el plato para emitir la etiqueta)

1 Precio fijo (El precio es independiente del peso y el peso no se

imprime)

2 Pesable con precio fijo (El precio es independiente del peso y el peso si se

imprime)

Teclee 0, 1 ó 2 y presione la tecla [ENTRAR].

Nota: En caso de seleccionar "0" ó "2", los pasos "P01-06 PESO" y "P01-07 PIEZAS" serán salteados.

En caso de seleccionar "1", se salteará "P01-08 TARA" será salteado.

P01-03 PRECIO 0.00

Este paso es para colocar el precio por kilo o el precio unitario. La posición del punto decimal es fija. (X.XX)

Teclee el precio del kilo (máx. 5 dígitos) o el precio unitario (máx. 6 dígitos) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-04 DESCUENTO 0

Este paso es para colocar el tipo de descuento que pueda tener el artículo.

- 0 Precio normal
- 1 Precio especial
- 2 -\$
- 3 -%
- 4 Precio especial unitario

Introduzca el tipo de descuento (0, 1, 2, 3 ó 4) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-05 PRECIO D 0

Este paso es para colocar el precio del descuento que pueda tener el artículo. La posición del punto decimal es fija. (X . X X)

Teclee el precio del descuento y presione la tecla [ENTRAR].

P01-06 PESO 0.000

Este paso es para colocar el peso fijo que será impreso. La posición del punto decimal es fija. (X.XXX) Nota: El peso fijo está disponible solamente para los artículos con precio unitario.

Introduzca el peso fijo (máx. 5 dígitos) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-07 PIEZAS 1

Este paso es para colocar la cantidad de piezas colocadas dentro del paquete (ese número será impreso).

Nota: La cantidad de piezas está solamente disponible para los artículos con precio unitario.

Ingrese la cantidad de piezas (máx. 2 dígitos) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-08 TARA 0.000

Este paso es para colocar el peso de la tara.

Este peso será descontado automáticamente al llamar al PLU.

La posición del punto decimal es fija. (X.XXX)

El límite del peso de la tara es 5.995 Kg. (Mínimo: 0.005 Kg.)

Nota: El peso de la tara está solamente disponible para los artículos pesados (tipo 0 y 2).

Introduzca el peso de la tara (máx. 4 dígitos) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-09 IMP FECHAS 0

Este paso es para definir que fecha se va a imprimir.

Tipo de fecha:

- 0 Dato por omisión
- 1 No imprime ninguna fecha
- 2 Imprime fecha de envasado solamente
- 3 Imprime fecha de vencimiento solamente
- 4 Imprime ambas fechas: envasado y vencimiento

Nota: El indicado como "0 Dato por omisión" es el dato programado en el modo configuración (procedimiento técnico únicamente)

Introduzca el tipo de fecha deseado (0 a 4) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-10 DIAS VENCIM 1000

Este paso es para colocar la cantidad de días para el vencimiento.

Nota 1: "1000" es el código para designar el dato por omisión. Si se coloca o deja "1000", la cantidad de días de vencimiento es la programada en el modo configuración (procedimiento técnico únicamente).

Nota 2: En los días de vencimiento la balanza contabiliza también el día actual (1 = Fecha de empacado).

Por lo tanto, si por ejemplo los días de vencimiento son 10, en la balanza debemos ingresar 11 (10 días + el día actual).

Introduzca la cantidad de días para el vencimiento (máx. 3 dígitos) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-11 TIPO ANTES DE 0

Este paso es para definir si se usará la fecha "Consumir antes de".

- 1 No imprime (valor por defecto)
- 2 Prohibido
- 3 Imprime

Introduzca la configuración (1, 2 ó 3) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-12 FECHA ANTES D 0

Este paso es para designar el número de días de la fecha "Consumir antes de".

Introduzca el número de días (0 a 999) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-13 TIPO HORA EMP 0

Este paso es para definir si se usará la hora de empacado.

- i. Referencia
- ii. Prohibido
- iii. Reloj interno
- iv. Designado

Introduzca la configuración (1, 2 ó 3) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-14 HORA HHMM 0

Este paso es para definir la hora de empacado (P01-13 = 4: designado).

Introduzca la hora designada de empacado (HHMM en 4 dígitos máx.) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-15 TIPO HORA VENC 0

Este paso es para designar el tipo de hora de vencimiento.

- 1. Referencia
- 2. Prohibido
- 3. Designado
- 4. Relativo

Introduzca el tipo de hora de vencimiento (0, 1, 2, 3 ó 4) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-16 HORA HH 0

Este paso es para asignar la hora de vencimiento (P-01-15 = 3: Designado ó 4: Relativo).

Introduzca la hora designada o relativa de vencimiento (HHMM en 4 dígitos máx. hasta un tope de 24 hs.) y presione la tecla **[ENTRAR]**.

P01-17 DEP_GRU 12345678

Este paso es para colocar el código del artículo para ser usado en el código de barras.

Nota: Por defecto el código de PLU es usado en este paso. Si este paso es designado con "0" o es salteado, el número de PLU será usado en el código de barras

Introduzca el código del artículo (máx. 8 dígitos) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-18 TIPO COD BARRA 0

Este paso es para seleccionar el tipo de código de barras a ser usado en el artículo

- 0. Referencia
- 1. UPC-13
- 2. UPC-8 (FCCPPPP(C/D) --- fijo)
- 3. PLU 13
- 4. PLU 8 (FFCCCCC(C/D) --- fijo)
- 5. ITF 2 de 5

Referencia:

F = Prefijo

C = Código (P01-17)

P = Precio

(C/D) = Dígito verificador

Introduzca el tipo de código de barras (0, 1, 2, 3, 4 ó 5) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-19 TIPO UPC 0

Este paso es para seleccionar el formato de código de barras a ser usado en el artículo

- 1. FFCCCCC(C/D)PPPP(C/P)
- 2. FFCCCCCCPPPP(C/D)
- 3. FCCCCCC(C/P)PPPP(C/D)
- 4. FFCCCCPPPPP(C/D) --- No imprime precios de 6 o más dígitos
- 5. FCCCCCCPPPPP(C/D)
- 6. FFCCCC(C/P)PPPPP(C/D)
- 7. FFCCCCCCWWWW(C/D)
- 8. FCCCCCWWWWW(C/D)
- 9. FCCCCCIIIII(C/D)
- 10. FFCCCCCPPPP(C/D) --- Código EAN
- 11. FFCCCCCWWWW(C/D) ---Código EAN
- 12. FFCCCC(C/P)WWWWW(C/D)
- 13. FFMMMCCPPPPP(C/D)
- 14. FFMMCCCPPPPP(C/D)
- 15. FFCCCCC(0)PPPP(C/D)
- 16. FFCCCCCWWWWW(C/D)
- 17. FFCCCCCPPPPP(C/D) --- El precio se imprime en un valor de 1/10
- 18. FFCCCCC(C/P)PPPP(C/D)
- 19. FFCCCC(C/W)WWWW(C/D)
- 20. FCCCCCPPPPPP(C/D)
- 21. FFCCCCPPPPPP(C/D)
- 22. FCCCWWWWPPPP(C/D)
- 23. FFCCCCQQPPPP(C/D)
- 24. FIIIIIIPPPPP(C/D)
- 25. FFIIIIIPPPP(C/D)
- 26. FCCCCPPPPPPP(C/D)
- 27. FFCCCCCQQQQQ(C/D)

Introduzca el tipo de código de barras (0 a 27) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-20 PREF COD BARRA 0

Este paso es para seleccionar el prefijo a ser usado en el código de barras del artículo

Introduzca el prefijo para el código de barras (máx. 2 dígitos) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-21 CODIGO 0

Este paso es para seleccionar el código de barras completo exceptuando los dígitos del prefijo.

Introduzca el código para el código de barras (10 dígitos) y presione la tecla [ENTRAR].

Referencia:

F = Prefijo (P01-20)

C = Código (P01-17)

P = Precio

W = Peso

I = Nro. PLU

M = Código de fabricante

Q = Cantidad

(C/D) = Dígito verificador

(C/P) = Dígito verificador

(C/W) = Dígito verificador

P01-22 CAMBIAR PRECIO 0

Este paso es para seleccionar el permiso o no de cambio de precio para el operador.

- 0. Referencia
- 1. Cambio de precio es prohibido
- 2. Cambio de precio es permitido

Introduzca la selección (0, 1 ó 2) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-23 T EXTRA 1 0

Este paso es para asignar al artículo un Texto Extra 1 (programable en el paso P07).

- 0. No se designa
- 1 a 99999999. Número de texto extra (programable en la paso P07 del menú de programación)

Introduzca el código de texto extra (máx. 8 dígitos) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-24 T EXTRA 2 0

Este paso es para asignar al artículo un Texto Extra 2 (programable en el paso P20).

- 0. No se designa
- 1 a 99999999. Número de texto extra (programable en la paso P20 del menú de programación)

Introduzca el código de texto extra (máx. 8 dígitos) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-25 T EXTRA 3 0

Este paso es para asignar al artículo un Texto Extra 3 (programable en el paso P22).

- 0. No se designa
- 1 a 99999999. Número de texto extra (programable en la paso P22 del menú de programación)

Introduzca el código de texto extra (máx. 8 dígitos) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-26 CUPON 0

Este paso es para asignar al artículo un Texto Cupón (programable en el paso P21).

- 0. No se designa
- 1 a 99999999. Número de texto extra (programable en la paso P21 del menú de programación)

Introduzca el código de texto cupón (máx. 8 dígitos) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-27 LOGO 1 0

Este paso es para asignar al artículo un Logo 1.

0. No se designa

1 a 99999999. Número de texto extra

Introduzca el código de logo (1 a 49) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-28 LOGO 2 0

Este paso es para asignar al artículo un Logo 2.

0. No se designa1 a 99999999. Número de texto extra

Introduzca el código de logo (1 a 49) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-29 FORMATO 0

Este paso es para asignar al artículo un formato de etiqueta determinado.

0. No se designa

Introduzca el número de formato de etiqueta y presione la tecla [ENTRAR].

P01-32 PESO MAX 0.000

Este paso es para asignar al artículo un peso límite máximo. La posición del punto decimal es fija. (X.XXX)

Introduzca el peso máximo (máx. 5 dígitos) y presione la tecla [ENTRAR].

P01-33 PESO MIN 0.000

Este paso es para asignar al artículo un peso límite mínimo. La posición del punto decimal es fija. (X.XXX)

Introduzca el peso mínimo (máx. 5 dígitos) y presione la tecla [ENTRAR].

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

P01 PLU 0

PRODUCTO - NOMBRE DEL PRODUCTO O ARTÍCULO

Presione la tecla flecha abajo [1] para posicionarse en el modo P02 NOM PROD.

P02 NOM PROD 0

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo programación del nombre de PLU (producto o artículo).

P02-00 nro PLU 0

Este modo es para seleccionar el número de PLU.

Teclee el número de PLU (máx. 8 dígitos) y presione la tecla [PLU]

P02-01 PLU XXXXXXXX(Nº de PLU)

Presione la tecla **[ENTRAR]** para entrar al modo Edición de artículos. (Vea MODO EDICIÓN) Ingrese el texto y confírmelo con la tecla **[ENTRAR]**.

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

P01 PLU 0

1.3 PRECIO – CAMBIO DE PRECIO

Presione la tecla flecha abajo [] para posicionarse en el modo P03 PRECIO.

P03 PRECIO 0

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo de cambio de precio.

P03-00 PLU 0

Este modo es para seleccionar el número de PLU al cual se le quiere cambiar el precio.

Teclee el número de PLU (máx. 8 dígitos) y presione la tecla [PLU]

P03-01 PLU 0.00 (Precio original)

Introduzca el nuevo precio de venta (por kilo o unitario) y presione la tecla [ENTRAR].

P03-01 PLU 0.00 (Nuevo precio de venta)

•

Repita los pasos desde el ingreso del número de PLU tantas veces como precio deba cambiar.

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

P01 PLU 0

Presione la tecla flecha abajo [] para posicionarse en el modo P04 TECLAS DIR.

P04 TECLAS DIR 0	P04	TECLAS DIR	0
------------------	-----	------------	---

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo de registro de las teclas prefijadas o directas.



Presione la tecla [ENTRAR] para proceder al siguiente paso.



Nota: Lo indicado arriba como "n01" significa el tipo de tecla directa. Si no se indica lo contrario será tomado el número 1.

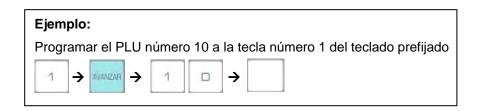
Tipos de tecla directa:

- 0 : Ninguno
- 1 : PLU
- 2: Tara
- 3 : Precio fijo
- 4 : X Multiplicación
- 5 : Precio especial
- 6 : -\$
- 7 :-%
- 8 : Fijo
- 9 : Texto extra 1 (mensaje)
- 10: Anular
- 11 : Tiempo de despegue
- 12: "99"
- 13: "00"
- 14: % Tara
- 15: Imprimir subtotal
- 16 : Cupón (mensaje cupón)
- 17: Texto extra 2 (mensaje)
- 18 : Texto extra 3 (mensaje)
- 19: Lote etiquetas
- 20 : Operador
- 21 : Dirección
- 22 : Formato de etiqueta
- 23 : Logo 1
- 24 : Logo 2

Teclee el número de tipo de tecla (1 al 24) y presione la tecla [AVANZAR]

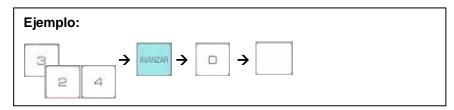
Procedimiento para la programación de teclas del tipo 1, 2 y 20 (PLU, Tara y Operador)

Seleccione la función (1, 2 ó 20), presione la tecla **AVANZAR**, luego introduzca el dato a programar (número de PLU [máximo 8 dígitos], peso de la tara [máximo 4 dígitos] o número de operador [máximo 2 dígitos]) y presione la tecla elegida.



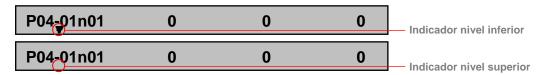
Procedimiento para la programación de teclas del tipo 3 al 24 (excepto 20 : Operador)

Seleccione la función (3 al 19 y 21 al 24), presione la tecla **AVANZAR**, luego introduzca "0" y presione la tecla elegida.



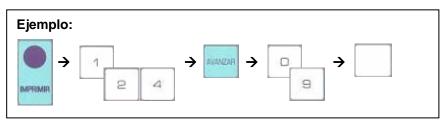
Utilizar el nivel inferior de una tecla

Presione la tecla [IMPRIMIR], esta tecla alterna entre el nivel superior e inferior de las teclas.



Ingrese el número de función, la tecla **AVANZAR**, luego introduzca el dato a programar y presione la tecla elegida.

Repita este paso por cada tecla a programar en el nivel inferior y presione [IMPRIMIR] para volver al nivel superior.



Presione la tecla [MODO] para retornar al display de menú inicial.



Borrado de las teclas directas

Presione la tecla flecha abajo [] para posicionarse en el modo P04 TECLAS DIR



Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo de registro de las teclas prefijadas o directas.



Presione la tecla flecha abajo [] para ver el modo de borrado de las teclas prefijadas o directas.



Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo de eliminación de las teclas prefijadas.

P04-02-00	0
-----------	---

Presione la tecla **[CERO]** y nuevamente la tecla **[CERO]** para eliminar definitivamente todas las teclas prefijadas.

El display quedará marcando el inicio del menú de registro de teclas durecitas o prefijadas.

P04-01 PREFIJAR 0

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

P01 PLU 0

1.5 COMERCIO – NOMBRE / DIRECCION DEL COMERCIO

Presione la tecla flecha abajo [1] para posicionarse en el modo P05 COMERCIO.

P05 DATOS COMERCIO 0

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo programación del nombre y dirección del comercio.

P05-00 NRO COMERCIO 0

Este modo es para seleccionar el número de Dato de Comercio el cual editaremos.

Teclee el número de Dato de Comercio (máx. 4 dígitos) y presione la tecla [PLU]

P05-01 LINEA 1 0

Este modo es para registrar la primera línea (nombre de comercio usualmente).

Presione la tecla **[ENTRAR]** para entrar al modo Edición del nombre del comercio. (Vea MODO EDICIÓN) Ingrese el texto y confírmelo con la tecla **[ENTRAR]**.

Presione la tecla flecha abajo $[\Pi]$ para pasar a programar la segunda línea.

P05-02 LINEA 2 0

Este modo es para registrar la segunda línea (dirección del comercio usualmente).

Presione la tecla **[ENTRAR]** para entrar al modo Edición del nombre del comercio. (Vea MODO EDICIÓN) Ingrese el texto y confírmelo con la tecla **[ENTRAR]**.

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

P01 PLU 0

1.6 FECHA – FECHA/HORA

Presione la tecla flecha abajo [1] para posicionarse en el modo P06 FECHA.

P06 FECHA 0

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo programación de la fecha y hora.

P06-01	FECHA	xxxxxxx
--------	-------	---------

Este modo es para registrar la fecha.

Ingrese la fecha en la forma DD/MM/AAAA (8 dígitos) y confírmela con la tecla [ENTRAR].

Presione la tecla flecha abajo [1] para pasar a programar la hora.

P06-02 HORA xxxxxx

Este modo es para registrar la hora.

Ingrese la hora en la forma HH:MM:SS (6 dígitos) y confírmela con la tecla [ENTRAR].

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

P01 PLU 0

1.7 T EXTRA 1 – MENSAJE O TEXTO EXTRA 1

Presione la tecla flecha abajo [] para posicionarse en el modo P07 T EXTRA 1.

P07 T EXTRA 1 0

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo programación del texto (o mensaje) extra 1.

P07-00 NUMERO 0

Este modo es para seleccionar el número del texto (o mensaje) extra 1.

Teclee el número de texto extra 1 (1 a 99999999) y presione la tecla [PLU]

P07-01 T EXTRA 1 XXXXXXXXX

(Nº de texto extra)

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar al modo Edición del texto (o mensaje) extra 1. (Vea MODO EDICIÓN)

Ingrese el texto y confírmelo con la tecla [ENTRAR].

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

P01 PLU 0

1.8 PLU FIJO

El PLU fijo es el PLU por omisión. Es decir que al encender la balanza, y al terminar cualquier operación el PLU designado en este modo será llamado en forma automática.

Sugerencia: Designar como PLU fijo aquel que se use con mayor frecuencia.

Presione la tecla flecha abajo [] para posicionarse en el modo P08 PLU Fijo.

P08 PLU FIJO 0

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo de fijación del número de PLU (producto o artículo).

P08-00 NRO PLU XXXXXXXX

Introduzca el número de PLU (máximo 8 dígitos) y presione la tecla [ENTRAR].

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

P01 PLU 0

1.9 LISTA PLU – LISTADO DE PLU's

Presione la tecla flecha abajo [] para posicionarse en el modo P09 LISTA PLU.

P09 LISTA PLU 0

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo impresión de PLU's (productos o artículos).

P09-01 IMPRIMIR 0

Este modo imprime una etiqueta por cada PLU.

Si desea imprimir desde el primer PLU:

Presione la tecla [IMPRIMIR] para imprimir la lista de PLU's desde el principio.

Si desea imprimir desde otro PLU sin ser el primero:

Digite el número de el PLU desde el que quiere comenzar y presione la tecla **[IMPRIMIR]** para imprimir la lista de PLU's desde el principio.

Si desea interrumpir la impresión antes de su finalización:

Presione la tecla [CERO] para finalizar la impresión.

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

P01 PLU 0

1.10 RS232C

Presione la tecla flecha abajo [1] para posicionarse en el modo P10 RS232C.

P10 COMUNICACION 0

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo de comunicación de la balanza con la computadora.

ENVIO DE DATOS HACIA LA COMPUTADORA

Α 0	ENVIA	P10-01
Α 0	ENVIA	P10-01

Presione la tecla **[ENTRAR]** para entrar en el modo de envío de datos desde la balanza hacia la computadora.

P10-01-01	TODO	0	
-----------	------	---	--

Seleccione los datos que desea enviar hacia la computadora:

P10-01-01	TODO	Se envían todos los datos de la balanza
02	DATO COMERCIO	Se envía el dato de comercio de la balanza
03	DATOS PLU	Se envía el archivo de PLU's de la balanza
04	TECLAS DIR	Se envía el teclado de la balanza
05	T EXTRA 1	Se envía el archivo de textos extra 1 de la balanza
06	FORMATO	Se envía la configuración de impresión de la etiqueta
07	DATO CONFIG	Se envía la configuración de la balanza
08	T EXTRA 2	Se envía el archivo de textos extra 2 de la balanza
09	DATO CUPON	Se envía el archivo de textos cupón de la balanza
10	T EXTRA 3	Se envía el archivo de textos extra 3 de la balanza
11	TOTAL	Se envía el reporte de los totales de producción por PLU
12	OPERADORES	Se envía el archivo de operadores de la balanza
13	TITULOS	Se envía el archivo de títulos de la balanza

Seleccione el dato a enviar presionando la tecla flecha abajo [1,] y presione la tecla [ENTRAR].

En el display se mostrará:	ENVIANDO	
O' - '-tl-'		
Si existe algún error, en el display se mostrará:	ERROR -	
Si el procedimiento se realiza correctamente, en	ENVIO OF	
el display se mostrará:		

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

P01	PLU	0
-----	-----	---

RECEPCIÓN DE DATOS DESDE LA COMPUTADORA

Presione la tecla flecha abajo [1] para posicionarse en el modo P10-02 RECIBE.

P10-02	RECIBE	0
--------	--------	---

Cuando este pronto, presione la tecla **[ENTRAR]** para entrar en el modo de recepción de datos desde la computadora.

La balanza quedará a la espera de los datos.

	RECIBIENDO		
Si la recepción se			
realizó correctamente,		RECIBIO OK	

el display se mostrará:

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

P01 PLU 0

Presione la tecla [MODO] para volver al modo de operación normal.

1.20 T EXTRA 2 – MENSAJE O TEXTO EXTRA 2

Presione la tecla flecha abajo [] para posicionarse en el modo P20 T EXTRA 2.

P20 T EXTRA 2 0

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo programación del texto (o mensaje) extra 2.

P20-00 NUMERO 0

Este modo es para seleccionar el número del texto (o mensaje) extra 2.

Teclee el número de texto extra 2 (1 a 99999999) y presione la tecla [PLU]

P20-01 T EXTRA 2 XXXXXXXXX

(Nº de texto extra 2)

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar al modo Edición del texto (o mensaje) extra 2. (Vea MODO EDICIÓN)

Ingrese el texto y confírmelo con la tecla [ENTRAR].

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

P01 PLU 0

1.21 CUPÓN – TEXTO CUPÓN

Presione la tecla flecha abajo [1] para posicionarse en el modo P21 CUPON.

P21 CUPON 0

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo programación del texto cupón.

P21-00 NUMERO 0

Este modo es para seleccionar el número del texto cupón.

Teclee el número de texto cupón (1 a 99999999) y presione la tecla [PLU]

P21-01 CUPON XXXXXXXXXX

(Nº de texto cupón)

Presione la tecla **[ENTRAR]** para entrar al modo Edición del texto cupón. (Vea MODO EDICIÓN) Ingrese el texto y confírmelo con la tecla **[ENTRAR]**.

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

P01 PLU 0

1.22 T EXTRA 3 – MENSAJE O TEXTO EXTRA 3

Presione la tecla flecha abajo [] para posicionarse en el modo P22 T EXTRA 3.

P22 T EXTRA 3 0

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo programación del texto (o mensaje) extra 3.

P22-00 NUMERO 0

Este modo es para seleccionar el número del texto (o mensaje) extra 3.

Teclee el número de texto extra 3 (1 a 99999999) y presione la tecla [PLU]

P22-01 T EXTRA 3 XXXXXXXX

(Nº de texto extra 3)

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar al modo Edición del texto (o mensaje) extra 3. (Vea MODO EDICIÓN)

Ingrese el texto y confírmelo con la tecla [ENTRAR].

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

P01 PLU 0

1.23 TCP-IP

Presione la tecla flecha abajo [1] para posicionarse en el modo P23 TCP-IP.

P23 TCP-IP 0

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo de comunicación de la balanza con la computadora.

P23-01 BORRAR 0

Muévase para seleccionar entre los menú Borrar, Envía y Recibe presionando la tecla fecha abajo [1].

P23-01	BORRAR	0
P23-02	ENVIA	0
P23-03	RECIBE	0

Presione la tecla [ENTRAR] para ejecutar.

"X" muestra	1: Borrar 2: Envia	P23-0X-01	PLU FILE	0
	3: Recibe	P23-0X-02	STORE FILE	0
		P23-0X-03	EXT MSG 1	0
		P23-0X-04	EXT MSG 2	0
		P23-0X-05	EXT MSG 3	0
		P23-0X-06	COUPON MSG	0
		P23-0X-07	PRESET FILE	0
		P23-0X-08	LABEL FMT	0
		P23-0X-09	LOGO DATA	0
		P23-0X-10	ERROR LOG	0
		P23-0X-11	LABEL BATCH	0
		P23-0X-12	TOTAL ITEM	0
		P23-0X-13	TOTAL HOURLY	0
		P23-0X-14	TOTAL OPE	0
		P23-0X-15	UP OVER	0
		P23-0X-16	NUTRITION	0
	válida para → nvia y 2: Recibe	P23-0X-17	THM CONF	0

Seleccione el dato a enviar presionando la tecla flecha abajo [,] y presione la tecla [ENTRAR].

Presione la tecla [FIN] dos veces para retornar al display de menú inicial.

P01	PLU	0
-----	-----	---

1.24 **OPERADOR**

Presione la tecla flecha abajo [] para posicionarse en el modo P24 OPERADOR.

0

Presione la tecla **[ENTRAR]** para entrar en el modo programación de los nombres de operadores.

P24-00 OPERADOR 0

Este modo es para seleccionar el número de operador a editar.

Teclee el número de operador (1 a 99) y presione la tecla [PLU]



Presione la tecla **[ENTRAR]** para entrar al modo Edición del nombre del operador. (Vea MODO EDICIÓN) Ingrese el texto y confírmelo con la tecla **[ENTRAR]**.

Nota: El máximo de caracteres para el nombre del operador son 16

Presione la tecla **[FIN]** para retornar al display de menú inicial.

P01 PLU	0
---------	---

1.25 TITULOS

Presione la tecla flecha abajo [1] para posicionarse en el modo P25 TITULOS.

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo programación de los títulos.

Este modo es para seleccionar el número de título a editar.

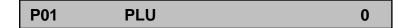
Teclee el número de titulo (1 a 49) y presione la tecla [PLU]



Presione la tecla **[ENTRAR]** para entrar al modo Edición del título. (Vea MODO EDICIÓN) Ingrese el texto y confírmelo con la tecla **[ENTRAR]**.

Nota: El máximo de caracteres para todos los títulos, incluidos los espacios en blanco son 512

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.



1.27 DEPT NOMBRE (Nombre de departamento)

Presione la tecla flecha abajo $[\, \mathbb{I}_{}]$ para posicionarse en el modo P27 DEPT NOMBRE.

DEPT NOMBRE	0
	DEPT NOMBRE

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo programación del nombre del departamento.

P27-00 DEPT NOMBRE 0

Este modo es para seleccionar el número del departamento a editar.

Teclee el número del departamento (1 a 9999) y presione la tecla [PLU]

P27-01 DEPT NOMBRE XXXX-

(Nº de departamento)

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar al modo Edición del nombre del departamento. (Vea MODO EDICIÓN)

Ingrese el texto y confírmelo con la tecla [ENTRAR].

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

P01 PLU 0

1.28 GRUPO NOMBRE (Nombre del grupo)

Presione la tecla flecha abajo [1] para posicionarse en el modo P28 GRUPO NOMBRE.

P28 GRUPO NOMBRE 0

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo programación del nombre del grupo.

P28-00 GRUPO NOMBRE 0

Este modo es para seleccionar el número del grupo a editar.

Teclee el número del grupo (1 a 9999) y presione la tecla [PLU]

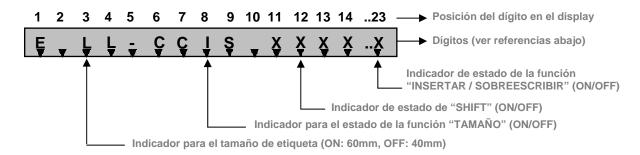
P28-01 GRUPO NOMBRE XXXX-

Presione la tecla **[ENTRAR]** para entrar al modo Edición del nombre del grupo. (Vea MODO EDICIÓN) Ingrese el texto y confírmelo con la tecla **[ENTRAR]**.

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

P01 PLU 0

2.1 DISPLAY



Referencias de dígitos

- E Indica que estamos en el modo de edición.
- L Línea No. Número de línea en la posición del cursor.
- C Posición del caracter La posición del cursor es contada desde el primer caracter de la línea.
- I Indicador de que la línea será inclinada
- S Tamaño de letra (7 tamaños disponibles) Solo es posible un tamaño de letra por línea.
- X Monitor de línea de caracter
 - **1)** 13 dígitos
 - 2) La posición original del cursor es en el lado derecho El caracter se ve con 7 segmentos
 - Luego de confirmar la edición con la tecla [ENTRAR], se puede verificar la impresión de una etiqueta del producto para corroborar el nombre de productos y los restantes datos con la tecla [IMPRIMIR].

Funciones de edición

1) CAMBIAR EL TAMAÑO DE LETRA

Como solo es posible tener un tamaño por línea, el cambio del tamaño de letra solo se puede realizar al principio de cada línea y sin haber escrito ningún caracter.

Para realizarlo, primero presionar la tecla **[TAMAÑO]** y luego con las teclas flecha arriba **[1]** y flecha abajo **[1]** puede incrementar o disminuir el tamaño de la letra.

Nota: La impresión se verá correctamente solo si el espacio disponible de impresión para el nombre del producto es suficiente.

Si no fuera suficiente, cuando se llame al PLU en la operación normal, la balanza emitirá el error 02.

2) FUNCIÓN DE SÍMBOLO

La función de símbolo funciona de la siguiente manera:

Presione la tecla **[SÍMBOLO]** y luego presione la tecla que contiene el símbolo deseado en el extremo inferior derecho.

3) FUNCIÓN DE INCLINADA

Como la función inclinada solo es posible en toda la línea, el cambio de inclinada a normal se puede realizar al principio de cada línea y sin haber escrito ningún caracter.

Para realizarlo, primero presionar la tecla **[TAMAÑO]** y luego con las teclas flecha izquierda **[|]** y flecha derecha **[|]** puede seleccionar o quitar la función inclinada.

4) RETORNO AUTOMÁTICO DEL CARRO

Esta función se ejecuta cuando:

2.2

- A) El cursor llega al extremo derecho de la línea que está siendo escrita
- **B)** La cantidad de caracteres máxima es excedida, pasando a un nuevo renglón

TECLAS DE FUNCIÓN PARA EL MODO EDICIÓN



BORRAR Para borrar el caracter sobre el curso

RETROCEDER Para retroceder un caracter (back space)

Para mover el cursor a la izquierda (un caracter)

Para mover el cursor a la derecha (un caracter)

fr Para mover el cursor hacia arriba (una línea)

Para mover el cursor hacia abajo (una línea)

INSERTAR Para cambiar del modo insertar al sobrescribir

-- Indicación SI : Insertar (estado inicial, sin indicador es display)

-- Indicación NO : Sobrescribir

COPIAR Usada para copiar el dato de caracteres ingresado.

Ingrese en el PLU requerido, presione la tecla COPIAR para copiar el dato

de caracteres.

ESPACIO Ingresa un espacio

TAMAÑO Para cambiar el tamaño de la letra

Presione la tecla **TAMAÑO** y luego seleccione los tamaños con las teclas

flecha arriba [1] y tecla flecha abajo [1] Para cambiar a la función inclinada

Presione la tecla **TAMAÑO** y luego presione una vez la tecla flecha a la derecha [para hacer los caracteres itálicos, presiónela una vez más

para cancelarla.

NUEVA LINEA Para hacer una nueva línea

FIN Para retornar al modo de operación normal

ENTRAR Confirmar la información y completar el modo edición.

FUNCION SIMBOLO

Para ingresar los símbolos ubicados en el extremo inferior derecho de

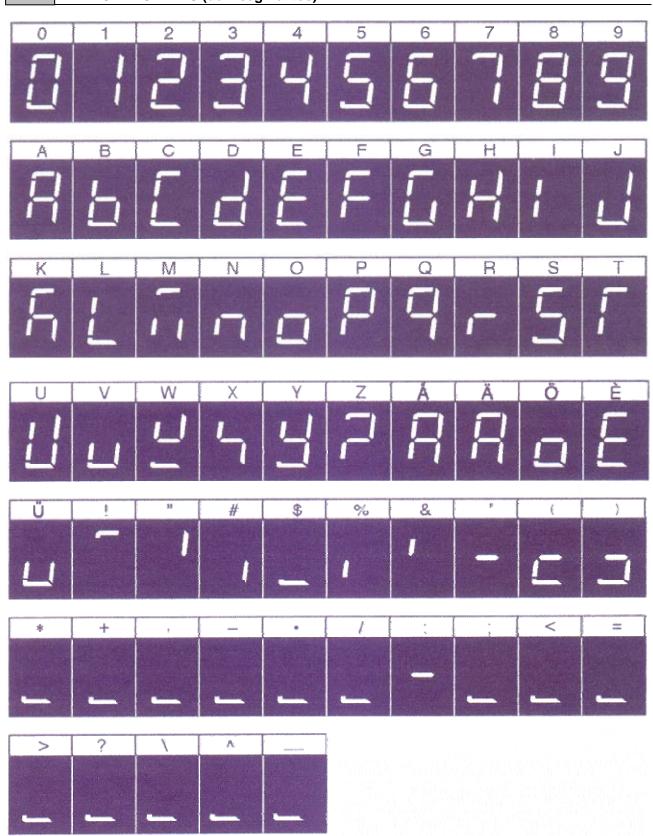
las teclas.

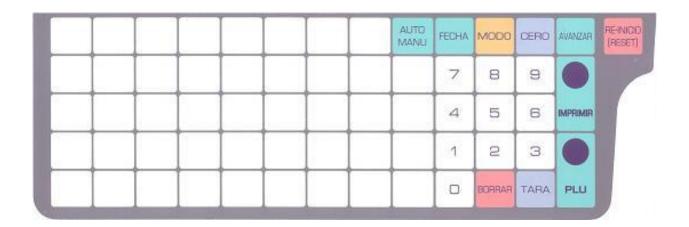
Se anula la acción de la tecla cada vez que se presiona otra tecla.

MINUSCULA

Pasa el modo de ingreso a caracteres en minúscula, presionándolo otra vez se vuelve al modo mayúscula.

2.3 CARACTERES (de 7 segmentos)





Teclas:

3.1

AUTO/MANU Para seleccionar entre emisión manual de etiquetas o automática.

FECHA Para cambiar la fecha de envasado temporalmente

(solo en modo pre-empaque).

MODO Para cambiar las teclas al nivel inferior (cambio temporario, al llamar al PLU,

se vuelve al nivel superior).

CERO Para ajustar el punto de cero.

AVANZAR Para avanzar etiquetas (sirve de ajuste a la hora del cambio de rollo de

etiquetas).

IMPRIMIR Para imprimir o emitir una etiqueta (al emitirse la etiqueta, se cierra la

transacción y se guardan los datos de la venta en la balanza).

PLU Llamar al PLU previamente digitado.

TARA Reduce el peso que le colocamos sobre el plato como peso de tara y deja el

peso a cero.

BORRAR Borra el dato ingresado por teclado.

RE-INICIO Vuelve la balanza al estado inicial, simulando la acción de apagar y prender

nuevamente.

OPERACIÓN EJEMPLIFICADA

1 Encienda la balanza, con el switch ON/OFF situado a la izquierda de la balanza.

2 Verifique que la indicación de CERO se encuentre encendido, y que el display se encuentre en la forma inicial, pronta para la operación. (Como en el ejemplo de abajo)



Artículos al peso

A continuación se detalla una operación simulada de la venta de un artículo al peso.

3 Introduzca el número de PLU y presione la tecla [PLU].

ó

Presione la tecla prefijada (o directa) correspondiente al PLU que vamos a operar, si el PLU se encuentra en el nivel superior.

De otra forma, si el PLU se encuentra en el nivel inferior, presione la tecla **[MODO]** y luego la tecla prefijada (o directa).

Ejemplo: PLU núm. 1234 - Pulpa sin hueso



Nota: Si necesita mantener el PLU en el visor, presione la tecla FIJAR (Función 8 en P04)

4 Si se necesita substraer un peso de tara:

Ingrese el objeto a substraer sobre el plato (papel, bandeja, etc.) Presione la tecla **[TARA]**.

Ejemplo: Tara 55 g.

TARA Kg	PESO Kg	PRECIO UNITARIO \$/Kg	IMPORTE \$
0.055	0.000	60.00	001234-

Nota: 1) Si la tara ya esta especificada en la programación del PLU o el PLU es un artículo unitario (precio fijo), este paso es innecesario.

2) Si el indicador de **AUTO** esta seleccionado, la etiqueta es impresa inmediatamente después que el peso se haya estabilizado. Para eliminar el indicador de **AUTO** presione la tecla **AUTO MANUAL**.

5 Coloque el producto sobre el plato para pesar.

Ejemplo: Tara 1,500 Kg.



Nota: Si el artículo es unitario (precio fijo), este paso es innecesario

6 Presione la tecla prefijada de función si es necesario. Ejemplo: "99" como una tecla prefijada de función

7 Presione la tecla [IMPRIMIR].



- **Nota:** 1) Si el indicador de **AUTO** esta seleccionado, en el caso de los artículos pesables, la etiqueta es impresa inmediatamente después que el peso se haya estabilizado. Para eliminar el indicador de **AUTO** presione la tecla **AUTO MANUAL**.
 - 2) Si el indicador de AUTO esta seleccionado, en el caso de los artículos unitarios, las etiquetas se imprimirán luego de presionar la tecla IMPRIMIR. Para eliminar el indicador de AUTO presione la tecla AUTO MANUAL.

En el modo **AUTO**, es posible setear la cantidad de etiquetas que serán emitidas ingresando la cantidad antes de presionar **IMPRIMIR**. En el caso de que no sea seteada la cantidad, se puede detener la emisión de las etiquetas presionando es impresa inmediatamente después que el peso se haya estabilizado. Para eliminar el indicador de **AUTO** presione la tecla **AUTO MANUAL**.

Artículos unitarios

A continuación se detalla una operación simulada de la venta de un artículo unitario.

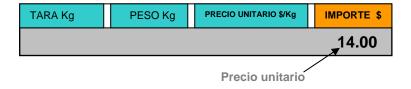
3 Introduzca el número de PLU y presione la tecla [PLU].

ó

Presione la tecla prefijada (o directa) correspondiente al PLU que vamos a operar, si el PLU se encuentra en el nivel superior.

De otra forma, si el PLU se encuentra en el nivel inferior, presione la tecla [MODO] y luego la tecla prefijada (o directa).

Ejemplo: PLU núm. 1235 - Empanadas



Nota: Si necesita mantener el PLU en el visor, presione la tecla FIJAR (Función 8 en P04)

4 Si necesita emitir una etiqueta por más de una pieza del artículo:

Digite la cantidad de piezas y presione la tecla [X].

Nota: La tecla [X] deberá estar previamente programada en el modo "P04 PREFIJADOS" en el modo de programación. (Vea la sección 1.4)

Ejemplo: 3 piezas



Presione la tecla prefijada de función si es necesario. Ejemplo: "99" como una tecla prefijada de función

6 Presione la tecla [IMPRIMIR].



4 MODO TOTAL

Los totales de producción podrán ser impresos en dos formatos diferentes.

- Sobre las mismas etiquetas que se usan en trabajo normal (No es necesario cambiar el rollo de etiquetas)
- 2) Sobre papel continuo (Es necesario cambiar el rollo de etiquetas por uno de papel continuo, pero es más cómo para visualizar la información)

Teclee el número de clave 8000 y luego la tecla [MODO] para entrar en el MODO TOTAL.

Pantalla del menú del MODO TOTAL

F00 TOTAL

Selección del menú

Seleccione el número de ítem presionando la flecha abajo [\P] (desde F01...) o ingrese el número correspondiente y presione [ENTRAR]

Número de ítem: 01 GRAN TOTAL

02 ETIQUETAS

03 TOTAL HORARIO

04 TOTAL OPERADOR

05 CONTINUO

06 BORRA TOTAL

07 TOTAL CONDICION

08 BORRA CONDICION

09 DEPT ETIQUETAS

10 DEPT CONTINUO

11 GRUPO ETIQUETAS

12 GRUPO CONTINUO

19 RESTA PLU TOTAL20 RESTA OPER TOTAL

4.1 GRAN TOTAL

Presione la tecla flecha abajo [1] para posicionarse en el modo F01 GRAN TOTAL.

F01 GRAN TOTAL

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo de impresión del gran total de producción.

F01-01 IMPRIMIR

Presione la tecla **[IMPRIMIR]** y se emitirá *una etiqueta con el gran total* o total general de la producción de la balanza.

En caso de que la balanza no contenga totales almacenados (la balanza este en cero), se emitirá un sonido de error.

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

4.2 ETIQUETAS

Presione la tecla flecha abajo [1] para posicionarse en el modo F02 ETIQUETAS.

F02 ETIQUETAS

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo de impresión del total de producción en etiquetas.

F02-01 IMPRIMIR

Presione la tecla [IMPRIMIR] y se emitirá una etiqueta por cada artículo con la producción de ese artículo.

En caso de que la balanza no contenga totales almacenados (la balanza este en cero), se emitirá un sonido de error.

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

F01 GRAN TOTAL

4.3 TOTAL HORARIO

Presione la tecla flecha abajo [\mathbf{J}] para posicionarse en el modo F03 TOTAL HORARIO.

F03 TOTAL HORARIO

Presione la tecla **[ENTRAR]** para entrar en el modo de impresión del total de producción *en etiquetas* por horario.

F03-01 IMPRIMIR

Presione la tecla **[IMPRIMIR]** y se emitirá *una etiqueta por cada hora* (ej. 11:00 – 11:59) con la producción en ese tiempo.

En caso de que la balanza no contenga totales almacenados (la balanza este en cero), se emitirá un sonido de error.

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

TOTAL OPERADOR

Presione la tecla flecha abajo [1,] para posicionarse en el modo F04 TOTAL OPERADOR.

F04 TOTAL OPERADOR

Presione la tecla **[ENTRAR]** para entrar en el modo de impresión del total de producción *en etiquetas* por operador.

F04-01 IMPRIMIR

Presione la tecla [IMPRIMIR] y se emitirá una etiqueta por cada operador con la producción del mismo.

En caso de que la balanza no contenga totales almacenados (la balanza este en cero), se emitirá un sonido de error.

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

F01 GRAN TOTAL

4.5 CONTINUO

Presione la tecla flecha abajo [1] para posicionarse en el modo F05 CONTINUO.

F05 CONTINUO

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo de impresión del total de producción en papel continuo.

F05-01 IMPRIMIR

IMPORTANTE: Cambie previamente el rollo de etiquetas por un rollo de <u>papel continuo</u>.

Presione la tecla [IMPRIMIR] y se emitirá un listado con los artículos y su producción.

En caso de que la balanza no contenga totales almacenados (la balanza este en cero), se emitirá un sonido de error.

Presione la tecla **[FIN]** para retornar al display de menú inicial.

BORRA TOTAL

Presione la tecla flecha abajo [1,] para posicionarse en el modo F06 BORRA TOTAL.

F06 BORRA TOTAL

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo de eliminación de los totales.

F06-01 BORRA

Presione la tecla [CERO] y nuevamente la tecla [CERO] y la balanza eliminará los totales almacenados.

Al finalizar la balanza emitirá un sonido de verificación y el display mostrará:

F06-01 BORRA PASS

En caso de que la balanza no contenga totales almacenados (la balanza este en cero), se emitirá un sonido de error.

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

F01 GRAN TOTAL

Presione la tecla [MODO] para volver al modo de operación normal.

4.7 TOTAL CONDICION

Presione la tecla flecha abajo [1] para posicionarse en el modo F07 TOTAL CONDICION

F07 TOTAL CONDICION

Presione la tecla **[ENTRAR]** para entrar en el modo de impresión del total de errores (condición) que se produjeron en la balanza.

F07-01 IMPRIMIR

Presione la tecla [IMPRIMIR] y se emitirá una etiqueta por error producido.

En caso de que la balanza no contenga totales almacenados (la balanza este en cero), se emitirá un sonido de error.

Presione la tecla **[FIN]** para retornar al display de menú inicial.

BORRA CONDICION

Presione la tecla flecha abajo [1] para posicionarse en el modo F06 BORRA CONDICION.

F08 BORRA CONDICION

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo de eliminación de los datos de errores.

F08-01 BORRA

Presione la tecla [CERO] y nuevamente la tecla [CERO] y la balanza eliminará los totales de errores.

Al finalizar la balanza emitirá un sonido de verificación y el display mostrará:

F08-01 BORRA PASS

En caso de que la balanza no contenga totales almacenados (la balanza este en cero), se emitirá un sonido de error.

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

F01 GRAN TOTAL

Presione la tecla [MODO] para volver al modo de operación normal.

4.9 DEPT ETIQUETAS – (Departamento por etiquetas)

Presione la tecla flecha abajo [1] para posicionarse en el modo F09 DEPT ETIQUETAS

F09 DEPT ETIQUETAS

Presione la tecla **[ENTRAR]** para entrar en el modo de impresión del total de producción *en etiquetas* por departamento.

F09-01 IMPRIMIR

Presione la tecla [IMPRIMIR] y se emitirá una etiqueta por departamento con la producción del mismo.

En caso de que la balanza no contenga totales almacenados (la balanza este en cero), se emitirá un sonido de error.

Presione la tecla **[FIN]** para retornar al display de menú inicial.

DEPT CONTINUO – (Departamento por papel continuo)

Presione la tecla flecha abajo [] para posicionarse en el modo F10 DEPT CONTINUO.

F10 DPT CONTINUO

Presione la tecla **[ENTRAR]** para entrar en el modo de impresión del total de producción por departamento *en papel continuo*.

F10-01 IMPRIMIR

IMPORTANTE: Cambie previamente el rollo de etiquetas por un rollo de papel continuo.

Presione la tecla [IMPRIMIR] y se emitirá un listado con los departamentos y su producción.

En caso de que la balanza no contenga totales almacenados (la balanza este en cero), se emitirá un sonido de error.

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

F01 GRAN TOTAL

4.11 GRUPO ETIQUETAS

Presione la tecla flecha abajo [1] para posicionarse en el modo F11 GRUPO ETIQUETAS

F11 GRUPO ETIQUETAS

Presione la tecla **[ENTRAR]** para entrar en el modo de impresión del total de producción *en etiquetas* por grupo.

F11-01 IMPRIMIR

Presione la tecla [IMPRIMIR] y se emitirá una etiqueta por grupo con la producción del mismo.

En caso de que la balanza no contenga totales almacenados (la balanza este en cero), se emitirá un sonido de error.

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

GRUPO CONTINUO

Presione la tecla flecha abajo [\mathbb{Q}] para posicionarse en el modo F12 GRUPO CONTINUO.

F12 GRUPO CONTINUO

Presione la tecla **[ENTRAR]** para entrar en el modo de impresión del total de producción por grupo *en papel continuo*.

F12-01 IMPRIMIR

IMPORTANTE: Cambie previamente el rollo de etiquetas por un rollo de papel continuo.

Presione la tecla [IMPRIMIR] y se emitirá un listado con los grupos y su producción.

En caso de que la balanza no contenga totales almacenados (la balanza este en cero), se emitirá un sonido de error.

Presione la tecla **[FIN]** para retornar al display de menú inicial.

F01 GRAN TOTAL

4.19

RESTA PLU TOTAL

Presione la tecla flecha abajo [1] para posicionarse en el modo F19 RESTA PLU TOTAL

F19 RESTA PLU TOTAL

Presione la tecla **[ENTRAR]** para entrar en el modo de impresión del total de anulaciones *en etiquetas* por PLU.

F19-01 IMPRIMIR

Presione la tecla [IMPRIMIR] y se emitirá una etiqueta por PLU con las anulaciones del mismo.

En caso de que la balanza no contenga anulaciones almacenadas (la balanza este en cero), se emitirá un sonido de error.

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

FUT GRAN TOTAL	F01	GRAN TOTAL	
----------------	-----	------------	--

Presione la tecla flecha abajo [1] para posicionarse en el modo F20 RESTA OPER TOTAL

F20 RESTA OPER TOTAL

Presione la tecla **[ENTRAR]** para entrar en el modo de impresión del total de anulaciones *en etiquetas* por operador.

F20-01 IMPRIMIR

Presione la tecla [IMPRIMIR] y se emitirá una etiqueta por operador con las anulaciones del mismo.

En caso de que la balanza no contenga anulaciones almacenadas (la balanza este en cero), se emitirá un sonido de error.

Presione la tecla [FIN] para retornar al display de menú inicial.

5 MODO RESTA

Este modo se utiliza para corregir errores causados por operaciones mal hechas o etiquetas rotas.

Las anulaciones podrán ser registradas de etiquetas emitidas en uso normal (con imprimir), en pre-empaque, o emitidas por medio de operadores.

Teclee el número de clave 7000 y luego la tecla [MODO] para entrar en el MODO RESTA.

Pantalla del menú del MODO RESTA

D00 RESTA

Selección del menú

Seleccione el número de ítem presionando la flecha abajo [\mathbf{I}] (desde D01...) o ingrese el número correspondiente y presione [ENTRAR]

Número de ítem: 01 PLU

02 OPERADOR

5.1 PLU

Presione la tecla flecha abajo [1] para posicionarse en el modo D01 PLU

D01 PLU

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo de anulaciones por PLU.

D01-01 PLU 0

Introduzca el número del PLU que será corregido y presione la tecla **[PLU]**. Si no hay datos de producción, se escuchará un sonido de error.

Presione la tecla flecha abajo [] para pasar al siguiente paso.

D01-02 PZS 0

Introduzca la cantidad de piezas a restar y presione la tecla [AVANZAR].

Si el artículo es al peso:

Ingrese como cantidad de piezas "1".

Si el artículo es unitario:

Ingrese la cantidad de piezas que diga la etiqueta.

La cantidad máxima de piezas que pueden ser restadas es 999999 (6 dígitos).

Si la cantidad de piezas ingresadas supera la cantidad de piezas almacenadas en memoria, todos los datos de ese PLU serán borrados.

Presione la tecla flecha abajo [,] para pasar al siguiente paso.

D01-03 PESO 0

Introduzca el peso en gramos a restar y presione la tecla [AVANZAR].

Si el artículo es al peso:

Ingrese el peso en gramos que diga la etiqueta.

Si el artículo es unitario:

Pase al siguiente paso.

La cantidad máxima de piezas que pueden ser restadas es 9999999 (8 dígitos). Si el peso ingresado supera el peso almacenado en memoria, todo el peso del PLU será borrado.

Presione la tecla flecha abajo [1] para pasar al siguiente paso.

D01-04 PRECIO 0

Introduzca el precio (cantidad de dinero) a restar y presione la tecla [AVANZAR].

El precio máximo que puede ser restado es 99999999 (8 dígitos).

Si el precio ingresado supera el precio almacenado en memoria, todo el precio del PLU será borrado.

Presione la tecla flecha abajo [1] para pasar al siguiente paso.

D01-05 RESTAR

Presione la tecla [IMPRIMIR] para ejecutar la resta de acuerdo con los datos ingresados en los pasos anteriores.

Si la resta se ejecuta correctamente, el display retornará al menú inicial.

D01-01 PLU 0

Presione la tecla [MODO] para volver al modo de operación normal.

5.2 OPERADOR

Presione la tecla flecha abajo [] para posicionarse en el modo D02 OPERADOR

D02 OPERADOR

Presione la tecla [ENTRAR] para entrar en el modo de anulaciones por operador.

D02-01 OPERADOR 0

Introduzca el número del operador que será corregido y presione la tecla **[PLU]**. Si no hay datos de producción, se escuchará un sonido de error.

Presione la tecla flecha abajo [1] para pasar al siguiente paso.

D02-02 PZS 0

Introduzca la cantidad de piezas a restar y presione la tecla [AVANZAR].

Si el artículo es al peso:

Ingrese como cantidad de piezas "1".

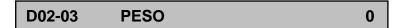
Si el artículo es unitario:

Ingrese la cantidad de piezas que diga la etiqueta.

La cantidad máxima de piezas que pueden ser restadas es 999999 (6 dígitos).

Si la cantidad de piezas ingresadas supera la cantidad de piezas almacenadas en memoria, todos los datos de ese PLU serán borrados.

Presione la tecla flecha abajo [1] para pasar al siguiente paso.



Introduzca el peso en gramos a restar y presione la tecla [AVANZAR].

Si el artículo es al peso:

Ingrese el peso en gramos que diga la etiqueta.

Si el artículo es unitario:

Pase al siguiente paso.

La cantidad máxima de piezas que pueden ser restadas es 9999999 (8 dígitos). Si el peso ingresado supera el peso almacenado en memoria, todo el peso del PLU será borrado.

Presione la tecla flecha abajo [1] para pasar al siguiente paso.



Introduzca el precio (cantidad de dinero) a restar y presione la tecla [AVANZAR].

El precio máximo que puede ser restado es 99999999 (8 dígitos).

Si el precio ingresado supera el precio almacenado en memoria, todo el precio del PLU será borrado.

Presione la tecla flecha abajo [1] para pasar al siguiente paso.

D02-05 RESTAR

Presione la tecla [IMPRIMIR] para ejecutar la resta de acuerdo con los datos ingresados en los pasos anteriores.

Si la resta se ejecuta correctamente, el display retornará al menú inicial.

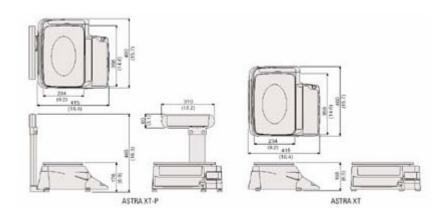
D02-01 OPERADOR 0

Presione la tecla [MODO] para volver al modo de operación normal.

Si usted encuentra algún problema, antes de proceder a la tabla de errores, reinicie la balanza por medio de presionar la tecla **[RE-INICIO]** o **[RESET]** que se encuentra a la derecha del teclado. Si el problema continua, siga las instrucciones que se encuentran en la siguiente tabla. Si el problema no se soluciona usando las instrucciones, contáctese con el personal de servicio técnico pertinente.

Número de error	Descripción	Posible solución
Err2	La descripción del artículo tiene demasiados caracteres	La impresión de la etiqueta no es posible debido a que la cantidad de caracteres es demasiado grande.
Err4	El texto extra (1, 2 ó 3) tiene demasiados caracteres	Presione la tecla [BORRAR], lo que retornará a la pantalla previa. Verifique la programación del
Err 7	El dato de comercio (primer o segundo renglón) tiene demasiados caracteres	dato, basándose en el número de error específico (2: Desc. del PLU, 4: Texto extra, 7: Dato de comercio)
Err8	Fin del rollo	Reemplácelo con un nuevo rollo de etiquetas. Presione la tecla [BORRAR], lo que retornará a la pantalla previa.
Err9	Error de tamaño de etiqueta	El tamaño de la etiqueta puede ser diferente al tamaño de etiqueta predeterminado. Presione la tecla [BORRAR], lo que retornará a la pantalla previa. Verifique que el rollo este bien colocado y reemplácelo si es necesario.
Err - 10	El precio especial ingresado es igual o mayor al precio prefijado	Presione la tecla [BORRAR], lo que retornará a la pantalla previa. Intente ingresar el precio nuevamente.
Err - 40	Memoria dañada	Contáctese con el personal de servicio técnico
SOBRE PESO	Chequear balanza Retire el artículo del plato	La balanza no estaba con su peso estable al ser iniciada. Verifique que no haya ningún elemento encima del plato o debajo del mismo.

Capacidad	6Kg./15Kg. (doble escala)
Display	* Tara: 4 dígitos * Peso: 5 dígitos * Precio Unitario: 5 dígitos * Precio Total: 6 dígitos
Exactitud	1 / 3000
Graduaciones mínimas	* 6Kg./2g. *15Kg./5g.
Ancho de etiqueta	38 - 64 mm
Largo de etiqueta	30 - 175 mm
Ancho de papel de etiqueta	Hasta 67 mm
Velocidad de impresión	80 mm/seg.
Dimensión del rollo de etiqueta	* Diámetro interior: 40 mm * Diámetro exterior: 100 mm
Comunicaciones	* RS232C * TCP / IP
Teclado	64 teclas (88 prefijados)
Capacidad de memoria	* Normal 1 MB * Opción de Fábrica 2 MB
Energía	AC 100 V /120 V / 220 V / 240 V 50 / 60 Hz



CONTENIDO

Α	DESC	CRIPCION	1
В	INSTALACION		1
С	RECC	DMENDACIONES	1
D	CARG	GA DEL ROLLO DE ETIQUETAS	2
1		O PROGRAMACIÓN	3
	1.1	PLU	3
	1.2	PRODUCTO – NOMBRE DEL PRODUCTO O ARTÍCULO	10
	1.3	PRECIO – CAMBIO DE PRECIO	10
	1.4	PREFIJADOS – TECLAS DIRECTAS O PREFIJADOS	11
	1.5	COMERCIO – NOMBRE / DIRECCION DEL COMERCIO	13
	1.6	FECHA – FECHA / HORA	13
	1.7	T EXTRA 1 – MENSAJE O TEXTO EXTRA 1	14
	1.8	PLU FIJO	14
	1.9	LISTA PLU's – LISTADO DE PLU's	15
	1.10	RS232C	15
	1.20	T EXTRA 2 – MENSAJE O TEXTO EXTRA 2	17
	1.21	CUPON – MENSAJE O TEXTO CUPON	17
	1.22	T EXTRA 3 – MENSAJE O TEXTO EXTRA 3	18
	1.23	TCP-IP	18
	1.24	OPERADOR	19
	1.25	TITULOS	20
	1.27	DEPT NOMBRE (Nombre de departamento)	20
	1.28	GRUPO NOMBRE (Nombre de grupo)	21
2	MODO	O EDICIÓN	22
	2.1	DISPLAY	22
	2.2	TECLAS DE FUNCIÓN PARA EL MODO EDICIÓN	23
	2.3	CARACTERES	24
3	OPER	RACIÓN NORMAL	25
		OPERACIÓN EJEMPLIFICADA	25
	3.1	OPERACION EJEMPLIFICADA	25
4	MODO	O TOTAL	29
	4.1	GRAN TOTAL	29
	4.2	ETIQUETAS	30
	4.3	TOTAL HORARIO	30
	4.4	TOTAL OPERADOR	31
	4.5	CONTINUO	31
	4.6	BORRA TOTAL	32
	4.7	TOTAL CONDICION	32
	4.8	BORRA CONDICION	33
	4.9	DEPT ETIQUETAS – (Departamento en etiquetas)	33
	4.10	DEPT CONTINUO – (Departamento en papel continuo)	33
	4.10	GRUPO ETIQUETAS	34
	4.11		
		GRUPO CONTINUO	35
	4.19	RESTA PLU TOTAL	35
	4.20	RESTA OPER TOTAL	36

5	MODO RESTA	37
	5.1 PLU	37
	5.2 OPERADOR	38
6	TABLA DE ERRORES	40
	TABLA DE ENTONES	
7	ESPECIFICACIONES GENERALES	41



